

Communiqué au sujet de S., camarade au pronostic vital engagé à la suite de la manifestation de Sainte-Soline

 camaraderevolution.org/index.php/2023/03/26/communique-au-sujet-de-s-camarade-au-pronostic-vital-engage-a-la-suite-de-la-manifestation-de-sainte-soline/

26 mars 2023



Samedi 25 mars à Sainte Soline, notre camarade S. a été atteint à la tête par une grenade explosive lors de la manifestation contre les bassines. Malgré son état d'urgence absolue, la préfecture a sciemment empêché les secours d'intervenir dans un premier temps et d'engager son transport dans une unité de soins adaptée dans un second temps. Il est actuellement en réanimation neurochirurgicale. Son pronostic vital est toujours engagé.

Le déferlement de violences que les manifestants ont subi a fait des centaines de blessés, avec plusieurs atteintes graves à l'intégrité physique comme l'annoncent les différents bilans disponibles. Les 30 000 manifestants étaient venus dans l'objectif de bloquer le chantier de la méga-bassine de Sainte-Soline, un projet d'accaparement de l'eau par une minorité au profit d'un modèle capitaliste qui n'a plus rien à défendre sinon la mort. La violence du bras armé de l'Etat démocratique en est la traduction la plus saillante.

Dans la séquence ouverte par le mouvement contre la réforme des retraites, la police mutile et tente d'assassiner pour empêcher le soulèvement, pour défendre la bourgeoisie et son monde. Rien n'entamera notre détermination à mettre fin à leur règne. Mardi 28 mars et les jours suivants, renforçons les grèves et les blocages, prenons les rues, pour S. et tous les blessés et les enfermés de nos mouvements.

Vive la révolution.

Des camarades du S.

PS :

Si vous disposez d'informations concernant les circonstances des blessures infligées à S., contactez-nous à : s.informations@proton.me

Nous souhaitons que ce communiqué soit diffusé le plus massivement possible.

Le texte en version tract pour la diffusion

En Español

Comunicado de prensa sobre la situación de S., que se encuentra entre la vida y la muerte tras la represión en Sainte-Soline

El sábado 26 de marzo, nuestro compañero S. fue alcanzado en la cabeza por una granada explosiva durante la manifestación contra los embalses. A pesar de su estado crítico, la prefectura impidió intencionadamente que los servicios de urgencias intervinieran en primer lugar y que le trasladaran a una unidad de cuidados adecuada en segundo lugar. Actualmente se encuentra en reanimación neuroquirúrgica. Su pronóstico vital sigue estando comprometido.

El estallido de violencia represiva que sufrieron los manifestantes se saldó con centenares de heridos, varios de ellos con lesiones físicas graves, tal y como recogen los diversos informes disponibles. Los 30.000 manifestantes habían acudido con el objetivo de bloquear la construcción del megaembalse de Sainte-Soline, un proyecto que pretende monopolizar la gestión del agua en manos de una minoría que se beneficia de un sistema capitalista que no tiene nada más que defender salvo la muerte. La violencia del brazo armado del Estado democrático es la expresión más clara de esto.

En la etapa actual abierta por el movimiento contra la reforma de las pensiones, la policía mutila e intenta asesinar para impedir el levantamiento, y defender a la burguesía y su mundo. Pero nada debilitará nuestra determinación de poner fin a su dominio. El martes 28 de marzo y los días siguientes, reforcemos las huelgas y los bloqueos. Salgamos a la calle, por S. y por todos los heridos y encarcelados de nuestros movimientos.

Viva la revolución

Camaradas de S.

PS: Si tienes alguna información sobre las circunstancias en las que hirieron a S., ponte en contacto con nosotros en: s.informations@proton.me

Deseamos que este comunicado tenga la mayor difusión posible.

In english

Statement concerning S., comrade who is in a life-threatening condition following the Sainte-Soline protest

On Saturday the 25th of March at Sainte-Soline, our comrade S. was hit in the head by an explosive grenade during the protest against the giant retention basins. Despite his critical condition, the prefecture deliberately prevented the emergency services from intervening at first, and from transporting him to a special care unit in a second phase. He is currently in a neurosurgical intensive care. He is still in a critical condition.

The massive outbreak of violence that the protesters have gone through led to hundreds of wounded, and many of them suffered serious physical injuries, as we can read in the various reports available. The 30 000 protesters came with the aim to block the construction site of the Sainte-Soline giant retention basin, which is a water-appropriation project defended by a minority for the benefit of a capitalist model that has nothing more to defend other than death. The violence of the armed wing of the democratic State illustrates it vividly.

In the sequence initiated by the movement against the pension reform, the police mutilates and tries to assassinate to prevent the uprising, to defend the bourgeoisie and its world. Nothing will dampen our determination to put an end to their reign. On Tuesday March the 28th and on the following days, let's strengthen the strikes and the blockades, let's take the streets, for S. and all the wounded and the imprisoned of our movements.

Long live the revolution.

Comrades of S.

PS: If you have any information concerning the circumstances of the injuries inflicted to S., contact us at: s.informations@proton.me

We wish that this statement can be spread as massively as possible.

Em português

Comunicado sobre o S., camarada nos cuidados intensivos, depois da manifestação em Sainte-Soline

No sábado 25 de Março em Sainte Soline, o nosso camarada S. foi atingido na cabeça por uma granada explosiva durante a manifestação contra a de água agrícola. Apesar do seu estado de emergência absoluta, o comando distrital impediu intencionalmente ambos a chegada e intervenção dos serviços de emergência e também de o transportar para uma unidade de cuidados apropriada. Ele encontra-se actualmente nos cuidados intensivos neurocirúrgicos. O seu prognóstico vital ainda está comprometido.

O surto de violência exercida pelo estado resultou em centenas centenas de manifestantes com vários ferimentos físicos graves, de acordo com os vários relatórios disponíveis. Os 30.000 manifestantes tinham vindo com o objectivo de bloquear a construção do mega-reserva agrícola de Sainte-Soline, um projecto de monopolização da água por uma minoria em benefício de um modelo capitalista que nada mais tem a defender senão a morte. Isto é a expressão mais pura da violência da facção armada do Estado democrático.

Na sequência aberta pelo movimento contra a reforma das pensões, a polícia mutila e tenta assassinar para evitar a revolta, para defender a burguesia e o seu mundo. Nada enfraquecerá a nossa determinação em pôr fim à sua dominação. Na terça-feira 28 de Março e nos dias seguintes, vamos reforçar as greves e os bloqueios, sair à rua, pelo S. e por todos os feridos e presos dos nossos movimentos.

Viva a revolução.

Os camaradas de S.

Nós queremos que este comunicado seja distribuído o mais amplamente possível.

στα ελληνικά

Ανακοίνωση για τον Σ., σύντροφο σε κρίσιμη κατάσταση υγείας μετά τη διαδήλωση στο Σεν-Σολίν

(Sainte-Soline)

Το Σάββατο 25 Μαρτίου στο Σεν-Σολίν, ο σύντροφός μας Σ. τραυματίστηκε από μια χειροβομβίδα

της αστυνομίας, κατά τη διάρκεια της διαδήλωσης ενάντια στις δεξαμενές νερού. Παρά την

κατάσταση έκτακτης ανάγκης στην οποία βρέθηκε, οι αρχές εμπόδισαν συνειδητά τους διασώστες

να παρέμβουν, σε πρώτο χρόνο, και να τον μεταφέρουν σε ειδικευμένη μονάδα, σε δεύτερο χρόνο.

Αυτή τη στιγμή νοσηλεύεται στη νευροχειρουργική ενταντική. Διατρέχει ακόμα σημαντικό κίνδυνο

για τη ζωή του.

Η κλιμακούμενη βία που δέχτηκαν οι διαδηλωτές άφησε εκατοντάδες τραυματίες, με πολλές βαριές

σωματικές βλάβες, όπως αναφέρεται στις διάφορες ανακοινώσεις που έχουν βγει. Οι 30.000

διαδηλωτές είχαν συγκεντρωθεί με στόχο να μπλοκάρουν την κατασκευή μιας μεγαδεξαμενής

νερού στο Σαν-Σολίν, ένα έργο αρπαγής του νερού από μια μειοψηφία προς όφελος ενός καπιταλιστικού μοντέλου που δεν έχει πλέον τίποτα να υπερασπιστεί εκτός από τον

θάνατο. Η βία της ένοπλης πτέρυγας του δημοκρατικού κράτους είναι η πιο ξεκάθαρη έκφραση αυτού του μοντέλου.

Στην αλληλουχία γεγονότων που άνοιξε το κίνημα ενάντια στη μεταρρύθμιση των συντάξεων, η αστυνομία ακρωτηριάζει και επιχειρεί να δολοφονήσει για να αποτρέψει την εξέγερση και να υπερασπιστεί την αστική τάξη και τον κόσμο της. Τίποτα δεν θα κάμψει την αποφασιστικότητά μας να βάλουμε τέλος στην κυριαρχία τους. Την Τρίτη 28 Μάρτη και τις επόμενες μέρες ενισχύουμε τις απεργίες και τα μπλόκα, βγαίνουμε στους δρόμους, για τον Σ. και όλους τους τραυματίες και φυλακισμένους των κινημάτων μας.

Vive la révolution.

Σύντροφοι και συντρόφισσες του Σ.

Θέλουμε αυτή ανακοίνωση να κυκλοφορήσει όσο το δυνατόν ευρύτερα.

на русском языке

Коммюнике о С., товарище, жизнь которого находится под угрозой после демонстрации в Сент-Солине (Франция)

В субботу 26 марта в Сент-Солине наш товарищ С. был ранен в голову взрывной гранатой во время демонстрации против резервуаров для воды.

Несмотря на его крайне тяжелое состояние, префектура сознательно не позволила службам скорой помощи вмешаться в первую очередь и доставить его в соответствующее медицинское учреждение во вторую очередь. В настоящее время он находится в нейрохирургической реанимации. Его прогноз по-прежнему опасен для жизни.

В результате вспышки насилия, которой подверглись демонстранты, сотни людей получили ранения, в том числе несколько серьезных телесных повреждений, как сообщается в различных имеющихся отчетах. 30 000 демонстрантов пришли с целью заблокировать строительство мегабассейна Сент-Солин, проекта монополизации воды меньшинством в интересах капиталистической модели, которая не может предложить ничего, кроме смерти. Насилие вооруженного крыла демократического государства является наиболее ярким выражением этого.

В последовательности, открытой движением против пенсионной реформы, полиция калечит и пытается убивать, чтобы предотвратить восстание, чтобы защитить буржуазию и ее мир. Ничто не ослабит нашу решимость положить конец их правлению.

Во вторник 28 марта и в последующие дни давайте усилим забастовки и блокады, выйдем на улицы, ради С. и всех раненых и запертых в наших движениях.

Да здравствует революция!

От товарищей С.

PS: Если у вас есть какая-либо информация об обстоятельствах ранения С., пожалуйста, свяжитесь с нами по адресу: s.informations@proton.me.

Мы надеемся, что это коммюнике будет распространено как можно шире.